Seite 1
Manuel de l'utilisateur

climatiseur mobile

Aspen AX3000
Aspen AX3005

Seite 2
Sommaire

Remarque
Les caractéristiques techniques mentionnées sur la plaque signalétique sont basées sur des conditions d'essai, sans expansion du flexible de sortie d'air et sans adaptateur A & B. (Le flexible et les adaptateurs A & B figurent dans la liste des accessoires du présent manuel de service).

Consignes du fabricant

Si vous utilisez ce climatiseur dans un pays européen, veuillez observer les informations suivantes:

MISE AU REBUT: Ne pas ajouter ce produit aux déchets ménagers non triés. La collecte séparée de ce genre de déchets est indispensable pour assurer leur revalorisation contrôlée.
Il est interdit d'éliminer cet appareil par le biais des ordures ménagères.

Pour une élimination correcte, il existe différentes possibilités:
A) La commune a organisé un système de collecte assurant le ramassage gratuit d'appareils électriques usagés.
B) Lors de l'achat d'un produit neuf, le commerçant reprendra gratuitement l'appareil usagé.
C) Le fabricant se charge de reprendre gratuitement l'appareil usagé.

D) Etant donné leur teneur en matières premières précieuses, les appareils usagés peuvent souvent être vendus à des ferrailleurs.

La décharge non autorisée dans la forêt ou ailleurs dans la nature constitue un risque sanitaire, puisque des substances nocives s'infiltrant au sol peuvent atteindre la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire.

Consignes de sécurité

Prescriptions de sécurité

Respectez les consignes énumérées ci-après pour éviter tout risque de blessure ou de dommages matériels. Les erreurs de manipulation causées par une inobservation des instructions de service peuvent entraîner des dommages corporels ou matériels.

A faire!

- Protégez le climatiseur de l'humidité et de l'eau, comme l'eau de condensation, les projections d'eau, etc. Evitez de placer ou stocker l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans l'eau ou dans d'autres liquides. Si l'appareil est mouillé, débranchez-le immédiatement.
- Transportez le climatiseur toujours en position verticale et posez-le sur une surface plane et solide.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé.
- Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le réparer par une entreprise spécialisée.
- Sur les quatre faces de l'appareil, laissez une distance d'au moins 30 cm par rapport aux murs, meubles et rideaux.
- Si le climatiseur est renversé pendant son fonctionnement, arrêtez et débranchez-le immédiatement.

A ne pas faire!

- N'utilisez jamais le climatiseur dans des locaux humides, comme la salle de bains ou la buanderie.
- Ne touchez pas l'appareil les pieds nus avec des mains humides.
- Touchez le tableau de commande uniquement avec vos doigts, jamais avec d'autres objets.
- Ne retirez aucune pièce du carter. N'utilisez pas le climatiseur s'il est endommagé ou entravé dans son fonctionnement.
- N'utilisez pas la prise électrique pour mettre en marche ou arrêter l'appareil; utilisez à ce titre le commutateur du tableau de commande.
- Ne couvrez jamais les grilles d'aspiration et de sortie d'air.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas des substances dangereuses. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables, comme l'alcool, des insecticides, de l'essence, etc.
- Les enfants ne doivent pas manipuler l'appareil sans surveillance d'un adulte.
- Utilisez cet appareil conformément à ces instructions, ne l'utilisez pas à d'autres fins.

Comment économiser de l'énergie?

- Utilisez l'appareil dans des pièces dont le volume correspond à la valeur conseillée.
- Positionnez l'appareil de manière à ce que le flux d'air ne soit pas entravé par des meubles.
- Fermez stores et rideaux durant les heures d'ensoleillement.
- Veillez à ce que les filtres soient toujours propres.
- Fermez portes et fenêtres afin de conserver l'air frais à l'intérieur et évitez l'apport d'air chaud venant de l'extérieur.

Conditions d'utilisation

– Le climatiseur doit être utilisé dans les plages de température suivantes:

MODE	TEMPÉRATURE AMBIANTE
RAFRAICHISSEMENT	17°C (62°F) – 35°C (95°F)
DESHUMIDIFICATION	13°C (55°F) – 35°C (95°F)
CHAUFFAGE (pompe à chaleur)	5°C (41°F) – 30°C (86°F)
CHAUFFAGE (chauffage électrique)	≤ 30°C / 86°F

Outillage recommandé pour l'installation du kit fenêtre

1. Tournevis (taille moyenne Phillips)
2. Mètre pliant ou décamètre à ruban
3. Couteau ou paire de ciseaux
4. Scie (à prévoir si le kit fenêtre doit être adapté dans sa taille, la fenêtre étant trop étroite)

Seite 5
COMPOSANTS

Pour votre sécurité
- Ne stockez pas de l'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cet appareil.
- Evitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez aucun câble de rallonge, ni des prises multiples. Ne modifiez pas les contacts de la fiche du câble d'alimentation.

Informations sur l'équipement électrique
Attention
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est dimensionnée correctement pour le raccordement de votre climatiseur. Vous trouverez les indications nécessaires sur la plaque signalétique située sur le côté du carter et derrière la grille d'aspiration d'air.
- Vérifiez si le climatiseur est correctement mis à la terre. Pour réduire le risque de choc électrique et d'incendie, une mise à la terre correcte est indispensable. Le cordon d'alimentation est muni d'une fiche secteur à contact de protection pour éviter tout choc électrique.
- Branchez le climatiseur sur une prise murale reliée à la terre. Si la prise murale n'est pas reliée à la terre, faites appel à un électricien pour mettre en conformité l'installation électrique.
- Veillez à ce que la prise de courant reste accessible après avoir installé le climatiseur

Accessoires:

PIÈCE:	DÉSIGNATION DU COMPOSANT	QUANTITÉ
	Tuyau flexible de sortie d'air et adaptateur B (version plate)	1 kit
	Adaptateur B (version ronde) (X)	1 kit
	Adaptateur mural sortie d'air A (X)	1 pièce
	Chevilles et vis à bois (X)	4 pièces
	Kit de fenêtre (adaptateur et boulon)	1 kit
	Joint en mousse	4 pièces
	Télécommande et pile (uniquement pour les modèles avec télécommande)	1 kit
	Flexible de drainage	1 pièce

REMARQUE: Les pièces en option (X) ne sont pas disponibles pour tous les modèles. L'illustration de la télécommande est uniquement fournie à titre d'explication, sa forme réelle peut varier selon le modèle que vous avez acheté.
Contrôlez les accessoires joints et respectez les instructions d'installation.

Désignation des pièces

Face avant

1 - Tableau de commande
2 - Lamelles horizontales de sortie d'air
3 - Roulettes
4 - Poignées de transport

Face arrière

5 - Filtre à air supérieur (derrière la grille)
6 – Grille d'aspiration d'air supérieure
7 - Raccord pour tuyau flexible de sortie d'air
8 – Tubulure pour le drainage des condensats
(uniquement modèle pompe à chaleur AX3005))
9 – Prise câble d'alimentation 230 V
10 - Fixation câble d'alimentation
11 – Tubulure inférieure pour le drainage des condensats
12 - Attache pour fixation du câble d'alimentation
13 - Filtre à air inférieur (derrière la grille)
14 – Grille d'aspiration d'air inférieure
15 – Tubulure supérieure pour le drainage des condensats

DESCRIPTION DU CLIMATISEUR

MODE D'EMPLOI DU SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

Avant de mettre l'appareil en marche, familiarisez-vous avec toutes les fonctions du tableau de commande et de la télécommande.

L'appareil peut être commandé soit à l'aide du tableau de commande, soit à l'aide de la télécommande.
Nota bene: ce manuel d'utilisation ne décrit pas le fonctionnement de la télécommande, pour en savoir plus, consultez la "Notice d'utilisation de la télécommande".

PANNEAU DE COMMANDE DU CLIMATISEUR

(en option) anstelle von Optional)

(ION est en option)

1. Bouton MARCHE/ARRÊT
Pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.

2. Touche SLEEP
Pour activer le mode nuit.

3. Touche FAN/ION (la fonction ION est une option)
Permet de régler la vitesse du ventilateur. Cette touche permet de régler la vitesse du ventilateur sur quatre niveaux: BASSE, MOYENNE, HAUTE et AUTO.
Le témoin lumineux de la vitesse de ventilation sélectionnée s'allume, excepté en mode AUTO. Si le réglage AUTO est sélectionné, aucun témoin lumineux ne s'allume.
REMARQUE: Gardez la touche enfoncée pendant plus de 3 secondes pour activer la fonction d'ionisation. L'ioniseur charge électriquement les particules et purifie l'air en piégeant dans le filtre à air le pollen et les autres impuretés. Pour désactiver la fonction d'ionisation, appuyez une nouvelle fois sur cette touche pendant 3 secondes.

4. Touches AUGMENTER (+) et DIMINUER (–)
Ces touches permettent de modifier le réglage de la température (augmenter / diminuer) par pas de 1°C, dans une plage de 17°C à 30°C, elles servent également à régler la minuterie TIMER entre 0 et 24 heures.
REMARQUE: La température à l'écran peut être affichée en degrés Celsius ou Fahrenheit. Pour changer d'échelle, appuyez simultanément sur les touches AUGMENTER et DIMINUER et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes.

5. Touche de sélection du MODE

Permet de sélectionner le mode de fonctionnement désiré. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les différents modes opératoires sont sélectionnés dans l'ordre suivant: AUTO, RAFRAÎCHISSEMENT, DÉSHUMIDIFICATION et VENTILATION. Le témoin lumineux du mode sélectionné s'allume.

6. Touche TIMER (minuterie)

En combinaison avec les touches + et –, cette touche permet de régler l'heure de mise en marche AUTO ON et l'heure d'arrêt AUTO OFF. Selon le paramétrage de l'appareil, le témoin lumineux Timer on/off est allumé sur l'écran.

7. Touche SWING

(Uniquement pour les modèles équipés de la fonction d'oscillation automatique) Permet d'activer la fonction d'oscillation automatique. Si cette fonction est activée, il suffit d'appuyer une fois sur la touche SWING pour bloquer les lamelles de sortie d'air dans la position voulue.

8. Ecran DEL

Affiche la température en degrés "°C" ou "°F" ainsi que les réglages de la minuterie. En mode DÉSHUMIDIFICATION et VENTILATION, la température ambiante est affichée.

Codes d'erreur et codes de protection:

E1- Erreur capteur de température - Débranchez l'appareil, puis branchez-le à nouveau. Si l'erreur persiste, consultez le service client.

E2- Erreur capteur de température évaporateur - Débranchez l'appareil, puis branchez-le à nouveau. Si l'erreur persiste, consultez le service client.

E3- Erreur capteur de température condenseur - Débranchez l'appareil, puis branchez-le à nouveau. Si l'erreur persiste, consultez le service client.

E4- Erreur tableau de commande - Débranchez l'appareil, puis branchez-le à nouveau. Si l'erreur persiste, consultez le service client.

E0- Dysfonctionnement de l'appareil - Débranchez l'appareil, puis branchez-le à nouveau. Si l'erreur persiste, consultez le service client.

P1- Bac collecteur plein – Raccordez le tuyau de drainage et videz le bac. Si l'erreur persiste, consultez le service client.

9. FOLLOW ME/FONCTION SUIVI DE TEMPERATURE (en option)

Cette fonction ne peut être activée que depuis la télécommande. La télécommande sert de thermostat à distance, permettant ainsi la mesure exacte de la température dans la pièce à l'endroit souhaité.

Pour activer la fonction Follow Me/Suivi de température, appuyez sur ladite touche de la télécommande. La télécommande affiche la température actuelle. Ensuite, elle envoie un signal vers le climatiseur toutes les trois minutes, jusqu'à ce que vous appuyiez une nouvelle fois sur la touche Follow Me/suivi de température. Si le climatiseur ne reçoit pas de signal émis par la télécommande pendant plus de 7 minutes, l'appareil émet un bip, signalant ainsi la désactivation de la fonction Follow Me/suivi de température.

Fonctions de l'appareil

Mode RAFRAÎCHISSEMENT
- Appuyez sur la touche "MODE" jusqu'à ce que le témoin lumineux "COOL" s'allume.
- Utilisez les touches de réglage "+" ou "–" pour régler la température souhaitée. La température peut être choisie dans une plage entre 17°C et 30°C.
- Appuyez sur la touche FAN pour sélectionner la vitesse du ventilateur.

Mode CHAUFFAGE
- Appuyez sur la touche "MODE" jusqu'à ce que le témoin lumineux "HEAT" s'allume.
- Utilisez les touches de réglage "+" ou "–" pour régler la température souhaitée. La température peut être choisie dans une plage entre 17°C et 30°C.
- Appuyez sur la touche FAN pour sélectionner la vitesse du ventilateur.

Mode DÉSHUMIDIFICATION
- Appuyez sur la touche "MODE" jusqu'à ce que le témoin lumineux "DRY" s'allume.
- Dans ce mode il n'est pas possible de régler ni la vitesse du ventilateur, ni la température. Le moteur du ventilateur tourne à faible vitesse.
- Gardez les portes et les fenêtres fermées afin d'obtenir le meilleur résultat de déshumidification.
- Ne passez pas le tuyau flexible de sortie d'air à travers la fenêtre.

Mode AUTO
- Appuyez sur la touche "MODE" jusqu'à ce que le témoin lumineux "AUTO" s'allume.
- Si le climatiseur se trouve en mode automatique, les fonctions rafraîchissement, chauffage (pour les modèles avec option chauffage uniquement) et le ventilateur sont commandés automatiquement en fonction de la température paramétrée et de la température ambiante.
- Le climatiseur fonctionne automatiquement pour atteindre et maintenir la température que vous avez sélectionnée.
- En mode AUTO, vous ne pouvez pas régler la vitesse du ventilateur.

Mode VENTILATION
- Appuyez sur la touche "MODE" jusqu'à ce que le témoin lumineux "FAN" s'allume.
- Utilisez la touche FAN pour régler la vitesse du ventilateur. La température ne peut pas être sélectionnée.
- Ne passez pas le tuyau flexible de sortie d'air à travers la fenêtre.

Mode TIMER (minuterie)
- Pour activer le programme d'arrêt automatique, appuyez sur la touche TIMER pendant que l'appareil est en marche, la lampe témoin TIMER OFF s'allume. Avec les touches + ou -, sélectionnez l'heure d'arrêt souhaitée. Dans les 5

secondes suivantes, appuyez une nouvelle fois sur la touche TIMER pour lancer le programme de mise en marche automatique. La lampe témoin TIMER ON s'allume. Utilisez les touches + ou – pour régler l'heure de mise en marche.

- Si l'appareil est à l'arrêt, appuyez sur la touche TIMER pour activer le programme de démarrage automatique, puis appuyez à nouveau sur la touche dans les 5 secondes qui suivent pour activer le programme d'arrêt automatique.
- Pour modifier la durée de fonctionnement AUTO, appuyez sur l'une des touches AUGMENTER ou DIMINUER, gardez cette touche enfoncée, la valeur affichée sera modifiée par saut de 0,5 heure pour les premières 10 heures, puis par intervalle de 1 heure jusqu'à 24 heures. Le temps restant jusqu'au démarrage programmé est affiché sur l'écran.
- Si aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, le système retourne automatiquement dans son état initial, affichant la température préréglée précédemment.
- Le programme de démarrage/d'arrêt automatique est annulé en cas de mise en marche ou arrêt manuel de l'appareil à n'importe quel moment, ou si la valeur 0,0 est choisie pour la fonction TIMER.
- Le programme de démarrage/d'arrêt automatique est également annulé si une erreur (E1, E2, E3 ou E4) survient.

Mode SLEEP
Si vous appuyez sur cette touche, la température sera augmentée de 1°C (mode refroidissement) ou diminuée (mode chauffage) pendant les 30 premières minutes. Dans les 30 minutes suivantes, la température sera une nouvelle fois augmentée (mode refroidissement) ou diminuée (mode chauffage) de 1°C. Cette nouvelle température sera maintenue pendant les 7 heures qui suivent, avant que la température initialement paramétrée ne soit à nouveau validée. Le mode sommeil est alors terminé, l'appareil fonctionne sur la base des valeurs initialement programmées.
REMARQUE: Cette fonction n'est pas disponible ni en mode VENTILATION, ni en mode DÉSHUMIDIFICATION.

Autres caractéristiques

Redémarrage automatique (sur certains modèles)

En cas d'arrêt inattendu de l'appareil suite à une coupure de courant, il redémarre avec les réglages sélectionnés dès que l'alimentation électrique est rétablie.

Attendre 3 minutes avant le redémarrage
Si l'appareil s'est arrêté, il ne peut pas être remis en marche pendant les 3 minutes qui suivent. Ce délai d'attente sert à protéger l'appareil, qui va démarrer automatiquement 3 minutes plus tard.

Réglage du flux d'air
Les lamelles de sortie d'air sont réglables automatiquement.

- **Réglage automatique du flux d'air (fig. 4**).

– Si l'appareil est mis en marche, la lamelle de sortie d'air s'ouvre entièrement. Appuyez sur la touche SWING du tableau de commande ou de la télécommande pour activer la fonction d'oscillation automatique.
– Ne réglez pas manuellement les lamelles.
– Le volet de sortie d'air s’ouvre et se ferme automatiquement.

fig. 4

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Lieu d'implantation

- Pour réduire le bruit et les vibrations émis, le climatiseur doit être posé sur un sol solide. Placez l'appareil sur une surface plane et suffisamment solide pour supporter le poids du climatiseur.
- L'appareil est équipé de roulettes qui facilitent son positionnement. Cependant, déplacez l'appareil uniquement sur des surfaces planes et lisses. Soyez prudent en le déplaçant sur des tapis. N'essayez pas de franchir des objets posés au sol.
- L'appareil doit être placé à proximité d'une prise reliée à la terre. N'obstruez jamais les ouvertures d'aspiration et de sortie d'air de l'appareil. Pour assurer une climatisation efficace de la pièce, laissez une distance d'au moins 30 cm par rapport aux murs (voir fig. 5*).

fig. 5

Fenêtre coulissante verticale

Adaptateur fenêtre
minimum: 67,5 cm
maximum: 123 cm

fig. 6*

Fenêtre horizontale
Adaptateur fenêtre
minimum: 67,5 cm
maximum: 123 cm

fig. 7*

Boulon

Adaptateur fenêtre
fig. 7a*

(*) Illustration peut différer selon le modèle

Installation avec adaptateur fenêtre

L'adaptateur fenêtre a été conçu pour s'adapter à la plupart des fenêtres coulissantes verticales et horizontales. Toutefois, il peut être nécessaire de modifier les procédures d'installation pour certains types de fenêtre. Respectez les dimensions minimales et maximales des fenêtres indiquées sur les figures 6* et 7*. L'adaptateur de fenêtre peut être fixé avec le boulon (voir fig. 7a*).
Remarque: si l'ouverture de la fenêtre est inférieure à la longueur minimale de l'adaptateur indiquée, découpez l'ouverture jusqu'à la longueur correcte. Ne découpez jamais l'orifice de sortie de l'adaptateur de fenêtre.

Seite 12
Installation dans une fenêtre coulissante verticale

1. Couplez le joint en mousse A (autocollant) à la longueur correcte et collez-le sur le dormant selon fig. 8. Coupez ensuite le joint en mousse B à la bonne longueur et posez-le sur le joint A, fig. 9.

2. Placez l'adaptateur sur le joint en mousse B. Adaptez la longueur de l'adaptateur à la largeur de la fenêtre, réduisez sa longueur si la largeur de la fenêtre est inférieure à 67,5 cm. Ouvrez le battant et positionnez l'adaptateur fenêtre sur le joint en mousse B, fig. 9.

3. Coupez le joint en mousse (autocollant) à la longueur correcte et collez-le sur la partie supérieure de l'adaptateur de fenêtre (voir fig. 10).

4. Fermez la fenêtre sur l'adaptateur de fenêtre.

5. Couper le joint en mousse à la bonne longueur pour rendre étanche l'interstice entre le battant supérieur et inférieur (voir fig. 11).

Joint en mousse A
(autocollant)

fig. 8

Adaptateur de fenêtre
Joint en mousse B

Dormant
fig. 9

Adaptateur de fenêtre
Joint en mousse B

Dormant
fig. 10

Joint en mousse
fig. 110

Installation dans une fenêtre coulissante horizontale

1. Coupez le joint en mousse A (autocollant) à la bonne longueur et collez-le sur le châssis de fenêtre selon fig. 12.

2. Placez l'adaptateur sur le dormant. Alignez la longueur de l'adaptateur sur la hauteur de la fenêtre, réduisez sa longueur si la hauteur de la fenêtre est inférieure à 67,5 cm. Ouvrez le battant et positionnez l'adaptateur de fenêtre sur le dormant selon fig. 13.

3. Coupez le joint en mousse (autocollant) à la bonne longueur et collez-le sur le battant gauche selon fig. 14.

4. Fermez la fenêtre sur l'adaptateur de fenêtre.

5. Coupez le joint en mousse la bonne longueur pour rendre étanche l'interstice entre le battant intérieur et extérieur, selon fig. 15.

Joint en mousse A (autocollant)
fig. 12

battant de fenêtre

fig. 13

Joint en mousse
fig. 14

Joint en mousse
fig. 15

Installation du tuyau flexible de sortie d'air

Selon le mode de fonctionnement choisi, le flexible de sortie d'air doit être raccordé ou retiré:

Mode RAFRAÎCHISSEMENT	raccorder
Mode VENTILATION et DÉSHUMIDIFICATION	retirer

1. Raccordez l'adaptateur de sortie d'air B au tuyau flexible de sortie d'air comme indiqués dans les fig. 16 ou 17. Pour le montage de l'adaptateur de fenêtre, reportez-vous aux pages précédentes.

2. Introduisez le flexible de sortie d'air dans l'ouverture de sortie d'air, dans le sens des flèches (voir fig. 18*).

Le tuyau flexible de sortie d'air peut également être passé directement à travers le mur.

(excepté les appareils sans adaptateur A, chevilles et vis à bois fournies comme accessoires).

1. Percez une ouverture dans le mur. Fixez l'adaptateur de sortie d'air A sur le côté extérieur du mur au moyen des 4 chevilles et des vis à bois. Vissez solidement l'adaptateur (voir fig. 19*).

2. Raccordez le flexible de sortie d'air à l'adaptateur mural A.

Remarque:
En cas de non-utilisation, obturez l'ouverture avec le cache de l'adaptateur.

- Selon les besoins de montage, le flexible peut être légèrement étiré ou compressé. Toutefois, sa longueur devrait être aussi courte que possible.

IMPORTANT:
NE JAMAIS ÉTIRER EXCESSIVEMENT LE TUYAU FLEXIBLE (VOIR FIG. 20*)

Position des chevilles

Adaptateur A

Cache de l'adaptateur

fig. 18*
fig. 19*
fig. 20*

(*) Illustration peut différer selon le modèle

Evacuation de l'eau

- Si l'appareil tourne en mode Déshumidification, enlevez le bouchon du raccord de vidange des condensats situé sur l'arrière de l'appareil, raccordez un flexible 3/4 " (vendu dans le commerce) à l'adaptateur de drainage des condensats (5/8"). Pour les modèles sans raccord, branchez le flexible directement sur l'ouverture de sortie. Placez l'autre extrémité du flexible directement dans un écoulement direct dans le plancher. Reportez-vous aux illustrations 21* et 22*.
- Si le niveau d'eau dans le bac collecteur atteint sa cote limite, l'appareil émet 8 bips et le message "P1" s'affiche sur l'écran. Le processus de climatisation / de déshumidification est interrompu. Le moteur du ventilateur continue toutefois à tourner. Déplacez le climatiseur prudemment vers un endroit où vous pouvez retirer le bouchon de vidange et purgez l'eau (fig. 23*). Vissez le bouchon et remettrez l'appareil en marche, le message P1 disparaît. Si l'erreur persiste, contactez le service client.

Retirer le bouchon de drainage des condensats

fig. 21*

Drainage permanent des condensats

fig. 22*

fig. 23*

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IMPORTANT:

1) Avant de commencer tout travail de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil du réseau.
2) N'utilisez pas de l'essence, des diluants ou autres substances chimiques pour nettoyer l'appareil.
3) Ne lavez pas l'appareil en le plaçant directement sous le robinet ou en utilisant un tuyau d'arrosage pour éviter tout risque de choc électrique.
4) Si le câble d'alimentation est endommagé, la réparation doit être confiée au fabricant ou à son représentant autorisé.

1. Filtre à air

– Nettoyez le filtre à air au moins toutes les deux semaines, afin de prévenir une perte de puissance du ventilateur.
– Retrait des filtres
  Le climatiseur est muni de deux filtres. Retirez le filtre supérieur dans le sens de la flèche, selon fig. 24. Desserrez les vis (fig. 25) et retirez le filtre inférieur dans le sens de la flèche, selon fig. 24.
– Nettoyage
  Lavez le filtre à air en l'immergeant prudemment dans de l'eau (env. 40°C) contenant un détergent neutre. Rincez-le à l'eau claire et laissez sécher le filtre dans un endroit abrité.
– Remise en place des filtres
  Après le nettoyage, replacez le filtre supérieur et fixez-le filtre inférieur avec les vis.

REMARQUE: La grille et le filtre forment une unité et ne peuvent pas être séparés.

2. Carter

– Utilisez un chiffon non pelucheux et un produit de nettoyage neutre pour nettoyer le carter de l'appareil. Séchez-le avec un autre chiffon.

3. Mise hors-service pour une durée prolongée

– Retirez le bouchon en caoutchouc situé sur la face arrière de l'appareil et raccordez le tuyau flexible de drainage. Placez l'autre extrémité du flexible directement dans un écoulement d'eau (voir fig. 23*et 24*).
– Retirez le bouchon d'obturation de l'orifice de drainage des condensats pour évacuer l'eau contenue dans le bac collecteur (voir fig. 23*).
– Pour éviter tout risque de formation de moisissures, faites tourner l'appareil pendant une demi-journée en mode VENTILATION dans une pièce chaude et sèche.
– Arrêtez l'appareil, débranchez-le, enroulez le câble d'alimentation et fixez-le avec un ruban adhésif. Retirez les piles de la télécommande.
– Nettoyez les filtres, puis replacez-les.
– Retirez le tuyau flexible de sortie d'air, stockez-le dans un endroit sec et bouchez l'ouverture dans la fenêtre respectivement dans le mur avec le cache de l'adaptateur.

(*) Illustration peut différer selon le modèle

Filtre supérieur (retirer)

Filtre inférieur (retirer)

Retirer les vis

fig. 24*

fig. 25*

CONSIGNES DE DÉPANNAGE

ÉLIMINATION DES DÉFAUTS

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	REMÈDE
1. L'appareil ne démarre pas si vous appuyez sur la touche marche/arrêt	- L'écran affiche P1.	Vidangez l'eau contenue dans le bac collecteur.
	- La température ambiante est inférieure à la température préréglée (mode de refroidissement).	Sélectionnez une autre température.
2. L'air n'est pas suffisamment froid	- Les fenêtres et portes de la pièce ne sont pas fermées.	Fermez toutes les fenêtres et portes.
	- Il y a des sources de chaleur dans la pièce.	Si possible, supprimez les sources de chaleur.
	- Le flexible d'évacuation d'air n'est pas raccordé ou obstrué.	Raccordez le tuyau flexible et contrôlez son fonctionnement.
	- La température sélectionnée est trop élevée.	Sélectionnez une température plus basse.
	- Le filtre à air est saturé par des poussières.	Nettoyez le filtre à air.
3. Bruits inhabituels ou vibrations	- Le sol n'est pas suffisamment plat	Si possible, posez l'appareil sur une surface plane et solide.
4. Bruit de gargouillement	- Ce bruit est dû à la circulation du fluide réfrigérant dans le climatiseur.	Situation normale.
5. Arrêt en mode chauffage	- Protection automatique contre la surchauffe. L'appareil s'arrête si la température de l'air de sortie dépasse 70°C.	Attendez le refroidissement de l'appareil avant de le remettre en marche.